



OHEV YISRAEL
MESSIANIC JEWISH CONGREGATION

Shabbat Service
June 20, 2020 ✧ 28 Sivan 5780

תפלה *Ma Tovu*



Ma tovu oha-lecha Ya'akov, mish-k'notecha

Yisra'el. Va'ani b'rov has-decha, avo

beytecha, eshta-haveh el heychal kod'sh'cha

b'yira-techa.

מַה טֹבוֹ אֱהֲלִיךָ יַעֲקֹב מִשְׁכְּנֹתֶיךָ

יִשְׂרָאֵל: וְאֲנִי בְרֹב חַסְדֶּךָ אֲבוֹא

בֵּיתְךָ אֲשַׁתְּחֹוּהָ אֱלֹהֵיכֹל קֹדֶשְׁךָ

בִּירְאֹתֶךָ:

**How goodly are your tents Oh Jacob, your dwelling places
Yisrael. As for me in Your great kindness I will come into your
house. There I will bow, facing your temple in fear of you Lord.**



Oh Give Thanks

M. Chopinsky

**Oh give thanks to the Lord
Call upon His Name.
Seek the Lord and His strength
Glory to His Name**

Hallelujah, Hallelujah! (2x)

**Sing to Him, praise Him,
Glory to His Name.
Seek His face always,
Bless His Holy Name.**

Open the Gates

B. Bakaysa from Psalm 118:19-24



Peet chu li sha-arei tzedek,

**(Open for me the gates of
righteousness)**

Avo vam odeh yah. (2xs)

**(I will enter and give thanks to
the Lord)**

I give You thanks, Oh, Lord;

For You have answered me.

I give You thanks, Oh Lord;

**For you've become my
salvation.**

The stone the builders rejected

Has become the cornerstone;

The Lord has done this in our sight.

This is the day the Lord has made;

Let us rejoice and be glad in it!

Open the gates of righteousness;

I will enter and give thanks to You Lord.

**This is the gate of the Lord through
which**

The righteous may enter.



Blessed Are You

Donna Milgaten

**Blessed are You, O Lord our God,
Eternity's Holy King;
Blessed are You, O Lord our God,
Whose Word brings on the
evening....**

**By wisdom O Lord,
Heaven's gates open up;
With understanding You order the
seasons.**

**Creating day and night,
Turning darkness into light,
Arranging the stars to Your
pleasing.....**

**O blessed be the King,
To the Holy One we sing,
Lord of Hosts is Your name;
O everliving God, rule over us,
Now and forever the same.....**

Chorus:

***Bar'chu et Adonai ha-m'vorach
l'olam va'ed. (2x)***

שמע *Shema*

Hear



*Shema Yisrael, Adonai eloheinu,
Adonai echad*

שמע ישראל יהוה אלהינו
יהוה אחד

Hear O Israel, the LORD our God, the LORD is one.

*Baruch shem k'vod malchuto
l'olam va'ed*

ברוך שם כבוד מלכותו
לעולם ועד

**Blessed be the Name whose glorious kingdom
is for ever and ever.**

V'ahavta ואהבת



And you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might. And these words which I command you this day shall be in your heart. You shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And you shall write them upon the door posts of your house and upon your gates.

*V'ahavta eyt Adonai Elohecha b'chol l'vav'cha
u-v'chol nafshecha u-v'chol m'odecha. V'hayu had-
d'varim ha-eyleh asher anochi m'tza-v'cha ha-yom
al l'vavecha. V'shi-nantam l'vanecha v'dibarta bam
b'shiv-t'cha b'veytecha uv'lech-t'cha va-derech
uv'shoch-b'cha uv-kumecha. Uk-shartam l'ot
al yadecha v'hayu l'totafot beyn eynecha.
Uch-tavtam al m'zuzot beytecha uvi-sharecha.*

ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך
ובכל נפשך ובכל מאדך: והיו
הדברים האלה אשר אנכי מצוך היום
על לבבך: ושננתם לבניך ודברת בם
בשבתך בביתך ובלכתך בדרךך
ובשכבך ובקומך: וקשרתם לאות
על ידך והיו לטטפות בין עיניך:
וכתבתם על מזוזות ביתך ובשעריך:

Yeshua is Supreme

Corporate Reading Col. 1:15-20



15 He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.

**16 For by Him all things were created—
in heaven and on earth,
the seen and the unseen,
whether thrones or angelic powers
or rulers or authorities.**

All was created through Him and for Him.

17 He exists before everything, and in Him all holds together.

18 He is the head of the body, His community. He is the beginning, the firstborn from the dead— so that He might come to have first place in all things.

19 For God was pleased to have all His fullness dwell in Him

20 and through Him to reconcile all things to Himself, making peace through the blood of His cross—whether things on earth or things in heaven!



Surely This is Our God

(Isaiah 25:9)

B. Bakaysa

Surely this is our God! Surely this is our God!

We trusted in Him and He saved us,

Surely this is our God!

We trusted in Him and He saved us,

And now let us rejoice!

We trusted in Him and He saved us,

We are glad in His salvation!

Hallelujah, Hallelujah

Hallelu, Hallelu, Hallelujah!



Revelation Song

Jennie Lee Riddle

CHORUS:

**Holy holy holy
Is the Lord God Almighty.
Who was and is and is to come;
With all creation I sing
Praise to the King of Kings;
You are my ev'rything
And I will adore You.**

**Worthy is the - Lamb who was slain;
Holy Holy is He;
Sing a new song, to Him who sits on
Heaven's mercy seat.**

**Clothed in rainbows of living color
Flashes of lightning, rolls of thunder;
Blessing and honor, strength and glory
And power be to You,
The only wise King.**

**Filled with wonder, awestruck wonder,
At the mention of Your name;
Yeshua, Your name is power,
Breath and living water,
Such a marv'lous mystery, yeah.**



Ayn Kamocha אין כּמוֹךָ

*Ayn Kamocha va'elohim Adonai
v'ayn k'ma'asecha*

אֵין כּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי
וְאֵין כּמַעֲשֵׂיךָ:

Malchut'cha malchut kol olamim

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כּל עֲלָמִים

U-mem-shal-techa b'chol dor va-dor

וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכֹל דּוֹר וָדוֹר:

There is none like You among the mighty, O Lord, and there are no deeds like Yours. Your kingdom is an everlasting kingdom and Your dominion endures throughout all generations.

*Adonai melech, adonai malach,
adonai yim'loch l'olam va'ed.*

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מֶלֶךְ
יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The Lord is King, the Lord was King, the Lord will reign forevermore.



כי מציון Key Mitzion

Va'yihee bin'soa ha-aron va-yomer Moshe. וַיְהִי בְּנִסְעַת הָאָרוֹן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה.
Kuma Adonai v'yafutzu oyvecha, v'yanusu קוּמָה יְיָ וַיִּפְצוּ אֹיְבֶיךָ וַיִּנְסוּ
m'sanecha mi-panecha. מִשְׁנֵאֶיךָ מִפְּנֵיךָ:

And it came to pass that when the Ark moved forward, Moses said: rise up, O Lord, and let Thine enemies be scattered; and let them that hate Thee flee before Thee.

Key Mi-tsiyon tetse torah

כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תּוֹרָה

u-d'var adonai miy'rushalayim.

וְדַבַּר יְהוָה מִירוּשָׁלַיִם:

For out of Zion will go forth the Torah and the word of the Lord from Jerusalem.

Baruch shenatan torah

בְּרוּךְ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה

l'amo yisrael biyk-dushato

לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשׁוֹ:

Blessed be he who in his holiness gave the Torah to his people Israel

B'rich Sh'meh Blessed is the Name



בְּה אָנָּא רַחִיץ
וְלִשְׁמֵהּ קְדִישָׁא יְקִירָא .
אָנָּא אֵמַר תְּשׁוּבָחַן
יְהֵא רַעְוָא קְדָמְךָ דְּתַפְתַּח לְבָאֵי בְּאוּרֵיתָא
וְתַשְׁלִים מִשְׁאָלִין דְּלְבָאֵי וְלְבָא דְכָל עַמְךָ יִשְׂרָאֵל
לְטַב וְלְחַיִּין וְלְשָׁלָם

Bei ana rachetz.

V'lishmei kadisha yakira.

Ana emar tushb'chan.

Y'hei ra'avah kodamach D'tiftach liba'i b'oraita.

V'tashlim mish'alim d'liba'i V'liba d'chol amach Yisrael.

L'tav u'l'cha'in v'lishlam. Amen.

"In Him do I trust, and to His glorious and holy Name do I declare praises. May it be Your will that You open my heart to the Torah and that You fulfill the wishes of my heart and the heart of Your entire people Israel for good, for life, and for peace."

Torah Blessings



Before the Torah Reading

ברכו את יי המברך.

Barchu et adonai ha-m'vorach.

Bless the LORD who is to be praised.

ברוך-ברוך יי המברך לעולם ועד. (Cong.-*Baruch adonai ha-m'vorach l'olam va'ed.*)

Bless the LORD who is to be blessed for all eternity.)

Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.

Asher bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu

אשר בחר בנו מכל העמים ונתן לנו

et torato. Baruch ata adonai. Noteyn hatorah.

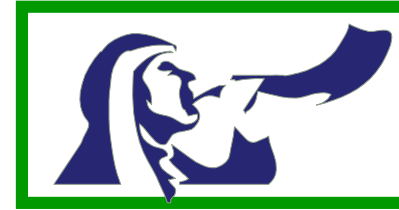
את תורתו. ברוך אתה יי. נותן התורה:

(Cong.-Amen)

(Cong.-אמן)

Blessed art thou O LORD our God king of the universe who hast chosen us from among all peoples and hast given us Thy Torah. Blessed art thou, O LORD, giver of the Torah. (Cong.-Amen)

Sh'lakh L'kha (Numbers 15:27-32)



²⁷ “If but one person should sin unintentionally, he is to bring a year-old female goat for a sin offering.

²⁸ The *kohen* is to make atonement before *ADONAI* for that person who erred by sinning without intent, and he is to be forgiven when atonement has been made for him.

²⁹ Whether a native-born of *Bnei-Yisrael* or an outsider living among them, one *Torah* applies to you for the one sinning unintentionally.

וְאִם-נִפְשׁ אַחַת תִּחַטָּא בְּשִׁגְגָה
וְהִקְרִיבָה עֵז בֵּית-שְׁנֵתָהּ
לְחַטָּאת:

וְכִפֹּר הַכֹּהֵן עַל-הַנֶּפֶשׁ הַשִּׁגְגָת
בְּחַטָּאָה בְּשִׁגְגָה לְפָנַי יְהוָה
לְכַפֹּר עָלָיו וְנִסְלַח לוֹ:

הָאֲזָרַח בְּבְנֵי יִשְׂרָאֵל וְלִגְר הַגֵּר
בְּתוֹכְכֶם תוֹרָה אַחַת יְהִיֶּה לָכֶם
לַעֲשֹׂה בְּשִׁגְגָה:

Sh'lakh L'kha (Numbers 15:27-32)



³⁰ “But the person who sins defiantly, whether native or outsider, reviles *ADONAI* and that person is to be cut off from his people.

³¹ Because he has despised the word of *ADONAI* and has broken His commandment, that person will certainly be cut off – his guilt will remain on him.”

³² While *Bnei-Yisrael* were in the wilderness, they found a man gathering wood on the *Shabbat*.

וְהַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר־תַּעֲשֶׂה בְיַד רָמָה
מִן־הָאֲזָרַח וּמִן־הַגֵּר אֶת־יְהוָה
הוּא מְגִדֵף וְנִכְרַתָּה הַנֶּפֶשׁ
הַהוּא מִקְרָב עִמָּה:

כִּי דַבַּר־יְהוָה בָּזָה וְאֶת־מִצְוֹתוֹ
הִפָּר הַפְּרִת תִּפְרֹת הַנֶּפֶשׁ
הַהוּא עֹנֶה בָּהּ:

וַיְהִי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל בַּמִּדְבָּר
וַיִּמְצְאוּ אִישׁ מִקְנֵשׁ עֵצִים
בַּיּוֹם הַשַּׁבָּת:

Sh'lakh L'kha (Joshua 2:1-13)



1 Then Joshua son of Nun secretly sent out two spies from Shittim saying: “Go, explore the land, especially Jericho.” So they went and came to the house of a prostitute whose name was Rahab, and lodged there.

וַיִּשְׁלַח יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נֹון מִן-הַנְּשֻׁטִים
שְׁנַיִם-אֲנָשִׁים מִרְגָּלִים חָרָשׁ
לֵאמֹר לָכוּ רְאוּ אֶת-הָאָרֶץ
וְאֶת-יְרִיחוֹ וַיֵּלְכוּ וַיָּבֹאוּ
בֵּית-אִשָּׁה זֹנָה וּשְׁמָהּ רַחַב
וַיִּשְׁכְּבוּ-שָׁמָּה:

2 The king of Jericho was told, “Some men from *Bnei-Yisrael* have just come here tonight to spy out the land.”

וַיֹּאמֶר לְמֶלֶךְ יְרִיחוֹ לֵאמֹר הִנֵּה
אֲנָשִׁים בָּאוּ הֵנָּה הַלַּיְלָה מִבְּנֵי
יִשְׂרָאֵל לַחְפֹּר אֶת-הָאָרֶץ:

3 So the king of Jericho sent word to Rahab saying: “Bring out the men who came to you, who entered your house – for they have come to spy out all the land.”

וַיִּשְׁלַח מֶלֶךְ יְרִיחוֹ אֶל-רַחַב
לֵאמֹר הוֹצִיָאִי הָאֲנָשִׁים הַבָּאִים
אֵלֶיךָ אֲשֶׁר-בָּאוּ לְבֵיתְךָ כִּי
לַחְפֹּר אֶת-כָּל-הָאָרֶץ בָּאוּ:

Sh'lakh L'kha (Joshua 2:1-13)



⁴ But the woman took the two men and hid them, and said: “Yes, the men did come to me, but I didn’t know where they were from.

⁵ So when it was time to shut the gate at dark, the men went out, and I don’t know where they went. Pursue them quickly, for you may overtake them.”

⁶ But she had brought them up to the roof and hidden them in the stalks of flax that she had spread out on the roof.

וַתִּקַּח הָאִשָּׁה אֶת־שְׁנֵי הָאֲנָשִׁים
וַתְּצַפְּנֵנּוּ וַתֹּאמֶר כֵּן בָּאוּ אֵלַי
הָאֲנָשִׁים וְלֹא יָדַעְתִּי מֵאֵין הֵמָּה:

וַיְהִי הַשַּׁעַר לִסְגֹּר בַּחֹשֶׁךְ
וְהָאֲנָשִׁים יָצְאוּ לֹא יָדַעְתִּי אָנֹכָה
הֲלִכּוּ הָאֲנָשִׁים רָדְפוּ מֵהָר
אֲחֲרֵיהֶם כִּי תִשְׁיִגּוּם:

וְהִיא הֶעֱלָתָם הַגָּגָה וַתִּטְמְנֵם
בְּפִשְׁתֵּי הָעֵץ הָעֹרְכוֹת לָהּ
עַל־הַגָּג:

Sh'lakh L'kha (Joshua 2:1-13)



⁷ So the men pursued them on the road to the fords of the Jordan. As soon as the pursuers had gone out, they shut the gate.

וְהָאֲנָשִׁים רָדְפוּ אַחֲרֵיהֶם דְּרֹךְ
הַיַּרְדֵּן עַל הַמַּעְבְּרוֹת וְהַשַּׁעַר
סָגְרוּ אַחֲרֵי כְּאֲשֶׁר יָצְאוּ
הַרְדָּפִים אַחֲרֵיהֶם:

⁸ Now before they lay down, she came up to them on the roof,

וְהִמָּה טָרַם יֹשֶׁבֶת בַּיָּד וְהִיא
עָלְתָה עֲלֵיהֶם עַל-הַגָּג:

⁹ and she said to the men: “I know that ADONAI has given you the land – dread of you has fallen on us and all the inhabitants of the land are melting in fear before you.

וַתֹּאמֶר אֶל-הָאֲנָשִׁים יַדְעוּתִי
כִּי-נָתַן יְהוָה לָכֶם אֶת-הָאָרֶץ
וְכִי-נִפְלָה אֵימַתְכֶם עָלֵינוּ וְכִי
נִמְגּוּ כָּל-יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ מִפְּנֵיכֶם:

Sh'lakh L'kha (Joshua 2:1-13)



¹⁰ For we have heard how *ADONAI* dried up the water of the Sea of Reeds before you when you came out of Egypt, and what you did to the two kings of the Amorites that were beyond the Jordan, to Sihon and Og, whom you utterly destroyed.

¹¹ When we heard about it, our hearts melted, and no spirit remained any more in anyone because of you. For *ADONAI* your God, He is God, in heaven above and on earth beneath.

כִּי שָׁמַעְנוּ אֶת אֲשֶׁר-הוֹבִישׁ
יְהוָה אֶת-מֵי יַם-סוּף מִפְּנֵיכֶם
בְּצֵאתְכֶם מִמִּצְרַיִם וְאֲשֶׁר
עָשִׂיתֶם לְשְׁנֵי מְלָכֵי הָאֲמֹרִי
אֲשֶׁר בְּעֵבֶר הַיַּרְדֵּן לְסִיחֹן
וְלֹעֹג אֲשֶׁר הִחָרְמֶתֶם אוֹתָם:
וּנְשָׁמַע וַיִּמַּס לְבַבְנוּ וְלֹא-קָמָה
עוֹד רוּחַ בְּאִישׁ מִפְּנֵיכֶם כִּי
יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם הוּא אֱלֹהִים
בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל-הָאָרֶץ
מִתַּחַת:

Sh'lakh L'kha (Joshua 2:1-13)



¹² So now, please swear to me by *ADONAI*, since I have dealt kindly with you, that you also will deal kindly with my father's house. Give me a true sign

¹³ that you will spare the lives of my father, my mother, my brothers, my sisters and all who belong to them, and save our lives from death.”

וְעַתָּה הַשְׁבְּעוּ-נָא לִי בַיהוָה
כִּי-עָשִׂיתִי עִמָּכֶם חֶסֶד
וְעָשִׂיתֶם גַּם-אִתָּם עִם-בֵּית
אָבִי חֶסֶד וּנְתַתֶּם לִי אוֹת
אֱמֹת:

וְהַחִיִּתֶם אֶת-אָבִי וְאֶת-אִמִּי
וְאֶת-אֲחֵי וְאֶת-אֲחוֹתַי
[אֲחֵיוֹתַי] וְאֶת כָּל-אֲשֶׁר לָהֶם
וְהַצַּלְתֶּם אֶת-נַפְשֵׁינוּ מִמָּוֹת:

Sh'lakh L'kha (Acts 11:1-12)



¹ Now the emissaries and brothers throughout Judea heard that the Gentiles also had received the word of God.

² But when Peter went up to Jerusalem, those of the circumcision took issue with him,

³ saying, “You went to uncircumcised men and ate with them!”

⁴ So Peter began explaining to them point by point, saying,

⁵ “I was in the city of Joppa praying, and in a trance I saw a vision – something like a great sheet coming down, being lowered from heaven by its four corners, and it came right to me.

⁶ I looked inside, considering it carefully, and saw four-footed creatures of the earth, wild animals, reptiles, and birds of the air.

Sh'lakh L'kha (Acts 11:1-12)



⁷ I also heard a voice saying, 'Get up, Peter. Kill and eat.'

⁸ "But I said, 'Certainly not, Lord! For never has anything unholy or unclean entered my mouth.'

⁹ But a voice from heaven answered a second time, 'What God has made clean, you must not consider unholy.'

¹⁰ This happened three times, and then everything was pulled up to heaven.

¹¹ "At that very moment, three men arrived at the house where we were, sent to me from Caesarea.

¹² The *Ruach* told me to go with them without hesitating. These six brothers also went with me, and we entered the man's house.

Torah Blessings

After the Torah Reading



*Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.
Asher natan lanu torat emet. V'chayey olam
natah b'tocheynu. Baruch ata adonai noteyn
ha-torah. (Cong.-Amen)*

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.
אשר נתן לנו תורת אמת. וחי עולם
נתע בתוכנו. ברוך אתה יי. נותן
התורה: (Cong.-אמן)**

Blessed art thou O Lord our God king of the universe who hast given us the Torah of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Torah. (Cong.-Amen)



וזאת התורה *V'zot hatorah*

(This is the Torah)

*V'zot hatorah asher sam moshe
lifnay b'nay yisrael al-piy adonai
b'yad moshe*

וזאת התורה אשר שם משה
לפני בני ישראל על פי יי
ביד משה

**This is the Torah which Moses set before the children of Israel,
written according to the command of the Lord by the hand of Moses.**

Ets Hayim עץ-חיים (Tree of Life).



*Ets chayim hee la-machazikim ba,
v'tom'cheha m'ushar. D'racheha
darchey no'am, v'chol n'tivoteha
shalom. Hashivenu Adonai, eleicha
v'nashuvah, chadesh yameinu k'kedem.*

עץ חיים היא למחזקים בה
ותמכיה מושאר: דרכיה
דרכי נעם וכל נתיבותיה
שלום: הַשִּׁיבֵנו יְהוָה אֵלֶיךָ
וְנָשׁוּבָה חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:

It is a tree of life to them that grasp it, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Turn us unto You, O Lord and we shall return, renew our days as of old.



Kaddish

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,

(Cong.-Amen)

b'alma di v'ra kirutey

v'yam'lich malchutey, v'yatzmach

pur-kaney vi-karev m'shi-chay (Amen)

b'chaye-chon u-v'yomey-chon u-v'chayey

d'chol beyt Yisra'el, ba'agala

u-viz'man kariv v'imru.

(Cong.-Amen)

יִתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא

(אֱמִן-Cong.)

בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ

וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וַיַּצְמַח

פְּרָקְנָהּ וַיִּקְרַב מְשִׁיחָהּ (אֱמִן)

בְּחַיֵּיכּוֹן וּבְיוֹמֵיכּוֹן וּבְחַיֵּי

דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעִגְלָא

וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ

(אֱמִן-Cong.)

Magnified and sanctified be the name of God throughout the world which He has created according to His will. May he establish His kingdom and cause His salvation to sprout, and bring near His Messiah during the days of your life and during the life of all the house of Israel, speedily, yea, soon; and say ye, amen.

(Cong. Amen)



Kaddish

(Cong.-

*Y'hey sh'mey raba m'vorach
l'olam u-l'almey almaya.)*

(Cong.-May His great name be blessed for ever and ever.)

Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa'ar

v'yit-romam v'yit-na'sey v'yit-hadar

v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud'sha

(Cong.-*b'rich hu*). *L'eyla min*

kol bir'chata v'shira-ta

tush-b'hata v'ne-hemata da'amiran

b'alma, v'imru amen. (Cong.-Amen)

(Cong.-

**יְהִי שֵׁמֶה רַבָּא מְבֻרָךְ
לְעַלְמֵי עַלְמֵיָא)**

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר

וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר

וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שֵׁמֶה דְקֻדְשָׁא

(Cong.-**בְּרִיךְ הוּא**) **לְעַלְמֵי מִן**

כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאַמְירוֹן

בְּעַלְמָא וְאַמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)

Exalted and honored be the name of the Holy One, blessed be He, whose glory transcends, yea is beyond all praises, hymns and blessings that man can render unto Him; and say ye amen. (Cong.-Amen)



Kaddish

Y'hey sh'lama raba min sh'maya

יְהֵא שְׁלֵמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא

v'hayim aleynu v'al kol

וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כָּל

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen) (אֱמִן - Cong.) יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֱמִן

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel, and say ye amen. (Cong.-Amen)

Oseh shalom bim-romav, hu

עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא

ya'aseh shalom aleynu v'al kol

יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כָּל

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen) (אֱמִן - Cong.) יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֱמִן

May He who establishes peace in the heavens, grant peace unto us and unto all Israel; and say ye amen. (Cong.-Amen)

עלינו Aleinu



*Aleinu l'shabe-ach la-adon hakol,
lateyt g'dulah l'yotzer b'rey-shit,
shelo asanu k'goyei ha-aratzot,
v'lo samanu k'mish'p'chot
ha-adamah, shelo sam chelkeynu
kahem, v'goraleynu k'chol hamonam.
Va-anachnu kor-im umish-tachavim
u-modim, lifnei melech malchei
ham-lachim, hakadosh baruch hu.*

It is our duty to praise the Lord of all things, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; since he has not made us as the nations of the lands, and has not placed us as the families of the earth; since he has not assigned unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude. For we bend the knee and offer worship and thanks before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he.

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל,
לְתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,
שֶׁלֹא אֲסָנֵנו כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת,
וְלֹא שָׁמָנֵנו כְּמִשְׁפְּחוֹת
הָאֲדָמָה, שֶׁלֹא שָׂם חֵלְקֵנוּ
כָּהֵם, וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמּוֹנֵם,
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים
וּמוֹדִים, לְפָנָי מֶלֶךְ מַלְכֵי
הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

עלינו Aleinu



*Shehu noteh shamayim v'yosed
aretz, u-moshav y'karo bashamayim
mima-al, ush-chinat uzo b'gav-hei
m'romim, hu eloheinu ein
od. Emet malkenu, efes
zulato, kakatuv b'torato.*

*V'yada-ta hayom vahasheyvota el
l'vavecha, ki Adonai hu ha-elohim
bashamayim mima-al, v'al ha-aretz
mitachat, ein od.*

שְׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וַיֹּסֵד
אֶרֶץ, וּמוֹשָׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם
מִמֶּעַל, וְנִשְׁכִּינֵת עֵזוֹ בְּגִבְהַי
מְרוֹמִים, הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין
עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵנוּ, אֶפֶס
זוֹלָתוֹ, כִּפְתוּב בְּתוֹרָתוֹ:
וַיָּדַעַת הַיּוֹם וְהַנִּשְׁבַּת אֶל
לְבַבְךָ, כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים
בַּשָּׁמַיִם מִמֶּעַל, וְעַל הָאֶרֶץ
מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

He who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the seat of whose glory is in the heavens above, and the abode of whose might is in the loftiest heights - he is our God; there is none else: in truth he is our King; there is none besides him; as it is written in the Torah, And you shall know this day, and lay it to your heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.



Therefore, we hope in:

***Yeshua*, though existing in the form of God,
did not consider being equal to God a thing to be grasped.**

But He emptied Himself—

taking on the form of a slave,

becoming the likeness of men

and being found in appearance as a man.

He humbled Himself—

becoming obedient to the point of death,

even death on a cross.

For this reason God highly exalted Him

and gave Him the name that is above every name,

that at the name of *Yeshua* every knee should bow,

in heaven and on the earth and under the earth,

and every tongue profess that *Yeshua* the Messiah is Lord—

to the glory of God the Father.

עלינו *Aleinu*



V'ne-emar, v'hayah Adonai

l'melech al kol ha-aretz,

bayom hahu yi-hyeh Adonai echad,

ush-mo echad.

וְנֵאמָר, וְהָיָה יי

לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה אֱלֹהִים יי אֶחָד,

וּשְׁמוֹ אֶחָד.

**And it is said, “And the Lord shall be King
over all the earth; in that day shall the
Lord be one, and His name one.**



Aaronic Benediction

Y'varech-echa Adonai v'yishma-recha

Ya'er Adonai panav-eleycha vihu-necha

Yisa'a Adonai panav-eleycha

V'yasem l'cha shalom.

יְבָרֵךְ יי וישמרך:

יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ ויחַן:

ישא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ

וישם לך שָׁלוֹם:

The Lord bless thee, and keep thee:

The Lord make his face shine upon thee, and be gracious unto thee:

The Lord lift up his countenance upon thee, and give thee peace.



Options

Kadosh
Elishiva Shomoron



Kadosh, kadosh, kadosh (2x)

קדוש קדוש קדוש

Adonai elohim tseva'ot (2x)

יְיָ אֱלֹהִים צְבָאוֹת

Asher haya v'hoveh v'yavo (2x)

אֲשֶׁר הָיָה וְהָיָה וְיָבֹא

Holy, holy, holy (2x)

Is the Lord God of Hosts (2x)

**Who was and who is and who is to come
(2x)**